

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MCGARRY**

**BY-LAW NO. 2004-05**

**BEING A BY-LAW TO ENTER INTO AN AGREEMENT FOR SECRETARIAL SERVICES WITH THE CENTRE DE SANTE COMMUNAUTAIRE DU TEMISKAMING.**

**WHEREAS THE TOWNSHIP, BY AGREEMENT, IS RESPONSIBLE FOR PROVIDING SECRETARIAL SERVICES AT THE TOWNSHIP MEDICAL CENTRE.**

**AND WHEREAS COUNCIL IS DESIROUS THE SERVICE BE PROVIDED BY THE CENTRE DE SANTE COMMUNAUTAIRE DU TEMISKAMING STAFF.**

---

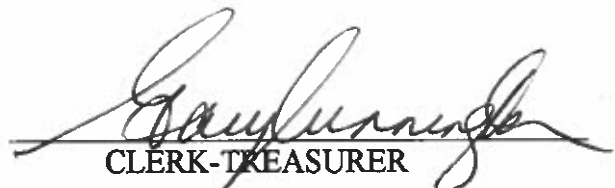
**NOW THEREFORE, COUNCIL OF THE TOWNSHIP OF MCGARRY ENACTS AS FOLLOWS:**

1. THAT Council agrees to contract for 21.75 hours of secretarial services per week including the costs of benefits.
2. THAT Council shall pay for these services on a quarterly basis.
3. THAT the Reeve and Clerk are authorized to execute a contract with the Centre de sante communautaire du Temiskaming.

**BY-LAW READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED THIS 17TH DAY OF FEBRUARY, 2004**

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MCGARRY**

  
REEVE

  
CLERK-TREASURER

CORPORATION OF THE  
TOWNSHIP OF MCGARRY

PHONE: (706) 634-2145 FAX: (706) 634-2700  
27 WEBSTER STREET  
P.O. BOX 99, VIRGINIATOWN, ONTARIO P0K 1X0



January 26, 2004

Centre de santé communautaire du Témiskaming  
Box 38  
New Liskeard, On  
P0J 1P0

Attention: Jocelyne Maxwell  
Executive Director

Dear Jocelyne,

I enclose one copy of a signed contractual agreement for secretarial for the Virginiatown Medical Centre.

Your invoice for last year is being processed for payment and a cheque will be sent in the near future.

Yours truly,

Gary Cunningham  
Clerk-Treasurer



JAN 21 2004  
SUBSTITUT

**Centre de santé  
communautaire  
du Témiskaming**

**Contractual Agreement**

**Secretarial Services for Virginiatown**

The Municipality of McGarry agrees to reimburse the Centre de santé communautaire du Témiskaming for the costs of 21.75 hours of secretarial services provided during the hours of health care services provided in the municipality.

The costs of reimbursement include actual salary rates, employer costs, health care benefits, regular RRSP contributions and relief services.

The municipality will receive quarterly billings for services rendered by the Centre de santé communautaire du Témiskaming.

The Centre de santé communautaire du Témiskaming is the sole employer of the secretary and as such assumes all responsibilities and liabilities as employer.

Agreement signed on Jan 23/04

On behalf of Municipality of McGarry,

On behalf of Centre de santé communautaire du Témiskaming,

**BUREAU ADMINISTRATIF  
ET COMMUNAUTAIRE**

Case postale 38  
83, avenue Whitewood  
New Liskeard ON P0J 1P0  
Téléphone: (705) 647-5775  
Télécopieur: (705) 647-6011  
Sans frais: 1-800-835-CSCT

**SERVICES CLINIQUES**

Case postale 38  
30, rue Paget  
New Liskeard ON P0J 1P0  
Téléphone: (705) 647-5775  
Télécopieur: (705) 647-5941  
Sans frais: 1-800-835-CSCT

**POINTS DE SERVICE**

**Earlton**

Case postale 1  
1, 9e rue  
Earlton ON P0J 1E0  
Téléphone: (705) 563-8110  
Télécopieur: (705) 563-8130

**Kirkland Lake**

54, avenue Duncan  
Kirkland Lake ON P2N 1Y1  
Téléphone: (705) 567-1414  
Télécopieur: (705) 567-1422  
Sans frais: 1-877-468-1414

*Clement Lynde*  
Reserve  
*Jocelyne Maxwell*  
Jocelyne Maxwell  
Executive Director

*Witness 1*  
witness  
*Witness 2*  
witness

*Vaut mieux prévenir  
que guérir...*



**Centre de santé  
communautaire  
du Témiskaming**

**BUREAU ADMINISTRATIF  
ET COMMUNAUTAIRE**

Case postale 38  
83, avenue Whitewood  
New Liskeard ON P0J 1P0

Téléphone: (705) 647-5775  
Télécopieur: (705) 647-6011  
Sans frais: 1-800-835-CSCT

**SERVICES CLINIQUES**

Case postale 38  
30, rue Paget  
New Liskeard ON P0J 1P0

Téléphone: (705) 647-5775  
Télécopieur: (705) 647-5941  
Sans frais: 1-800-835-CSCT

**POINTS DE SERVICE**

**Earlton**

Case postale 1  
1, 9e rue  
Earlton ON P0J 1E0

Téléphone: (705) 563-8110  
Télécopieur: (705) 563-8130

**Kirkland Lake**

54, avenue Duncan  
Kirkland Lake ON P2N 1Y1

Téléphone: (705) 567-1414  
Télécopieur: (705) 567-1422  
Sans frais: 1-877-468-1414

*Vaut mieux prévenir  
que guérir...*

**Contractual Agreement**

**Secretarial Services for Virginiatown**

The Municipality of McGarry agrees to reimburse the Centre de santé communautaire du Témiskaming for the costs of 21.75 hours of secretarial services provided during the hours of health care services provided in the municipality.

The costs of reimbursement include actual salary rates, employer costs, health care benefits, regular RRSP contributions and relief services.

The municipality will receive quarterly billings for services rendered by the Centre de santé communautaire du Témiskaming.

The Centre de santé communautaire du Témiskaming is the sole employer of the secretary and as such assumes all responsibilities and liabilities as employer.

Agreement signed on

Jun 23/04

On behalf of Municipality of McGarry,

On behalf of Centre de santé communautaire du Témiskaming,

Christine Spence Jocelyne Maxwell  
Revised Executive Director

Raymond Shanger  
witness witness